



إشارة رقم : ١٤٠١٤
التاريخ : ٢٠٠٥/١٠/٣٠

٠٦٩ ٠٥ ١١ ٠١ ١٠ ١٢

J.S.O.J.S.O.

السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين
عمان - الاردن

Q.R - NAAI - 1-11-2005

تحية طيبة وبعد ،،

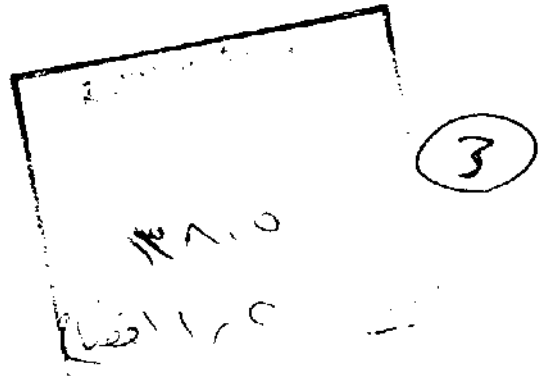
نرفق لكم بطيه البيانات المالية للشركة للفترة المنتهية في ٢٠٠٥/٩/٣٠ .

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،،

شركة التأمين الوطنية الأهلية المساهمة المحدودة

المدير العام
د. خالد ابو قورة

لجنة الجمع
٣١/١٠/٢٠٠٥



شركة التأمين الوطنية الأهلية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العمومية كما هي في ٢٠٠٥/٩/٣٠

بيان

المطلوبات وحقوق المساهمين	إيضاح رقم	2005/09/30	2004/12/31
ذمم دائنة	12	449,411	529,605
ذمم شركات التأمين دائنة	13	1,760,647	971,453
مخصصات مختلفة	14	33,737	111,424
مطلوبات أخرى	15	421,724	438,703
المخصصات الفنية			
صافي مخصص الانقراض غير المكتسبة		1,635,435	1,645,363
مخصص الاخطار السارية		277,540	0
صافي مخصص الادعاءات		1,739,083	1,714,520
صافي المخصص الحسابي		348	834
مجموع المخصصات الفنية		3,652,406	3,360,717
مجموع المطاريات		6,317,925	5,411,902
حقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به (٢٠,٠٠٠,٠٠٠) والنموذج		2,000,000	2,000,000
احتياطي اجباري		500,000	500,000
احتياطي اختياري		11,000	11,000
ارباح (خسائر) مدورة - بيان ب		1,656,906	51,392
مجموع المطاريات وحقوق الملكية		10,485,831	7,974,294
مجموع الموجودات		10,485,831	7,974,294

٢٠٠٥/٩/٣٠
مدير الشركة
مختبر

شركة التأمين الوطنية الأهلية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٥/٩/٣٠

بيان ٤

2004/09/30	2005/09/30	
-13,121	1,605,514	صافي الدخل (الخسارة) قبل الضريبة
		تعديلات
15,253	16,514	استهلاكات
507,185	291,689	المخصصات الفنية
-146,554	-77,687	مخصصات أخرى
362,763	1,836,030	المجموع
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
		التغير في الموجودات والمطلوبات
-598,689	-559,813	النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
451,630	282,988	النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
37,951	-40,322	النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل وأوراق القبض
59,086	-1,735,096	النقص (الزيادة) الموجودات المالية للمناجزة
121,973	47,972	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
201,646	-80,194	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
363,606	789,194	الزيادة (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة
-427,157	-16,979	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
210,046	-1,312,250	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
345,363	-107,121	النقص (الزيادة) في ودائع لدى البنوك
-41,700	-74,748	بيع (شراء) موجودات ثابتة
303,663	-181,869	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
-200,000	0	أرباح موزعة على المساهمين
-200,000	0	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
676,472	341,911	صافي الزيادة (النقص) في النقد
375,162	714,683	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
1,051,634	1,056,594	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

٢٠٠٥/٩/٣٠

٢٠٠٥/٩/٣٠

شركة التأمين الوطنية الأهلية
شركة مساهمة عامة محدودة
عنان - الصلوة الأر دنية الفلسطينية

حساب الميزانية المصنفة لأصول التأمينات العامة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٥/٩/٣٠

المجموع		فروع أخرى		الخصم		المسؤولية		الحقوق والأصول الأخرى للممتلكات		البحري والثلج		المركبات	
2004/09/30	2005/09/30	2004/09/30	2005/09/30	2004/09/30	2005/09/30	2004/09/30	2005/09/30	2004/09/30	2005/09/30	2004/09/30	2005/09/30	2004/09/30	2005/09/30
5,386,595	4,837,199	22,87	14,043	177,111	245,211	25,357	32,779	1,509,682	1,504,263	551,813	340,823	2,890,545	2,500,080
846,912	974,178	1,233	1,322	0	0	4,597	11,361	288,935	271,486	67,569	232,728	484,548	457,281
6,233,507	5,811,377	23,350	15,365	177,111	245,211	29,954	44,140	1,898,617	1,875,749	729,382	573,551	3,375,093	3,057,361
-1,010,996	-1,240,157	-2,682	-5,141	0	0	-8,464	-16,189	-623,389	-623,401	-96,984	-174,429	-279,477	-420,997
-1,748,242	-1,518,262	-7,851	-2,166	-117,474	-162,334	-4,045	-5,324	-1,209,250	-1,157,208	-409,612	-191,230	0	0
3,474,259	3,052,958	12,807	8,058	59,637	82,877	17,445	22,627	55,978	95,140	222,786	207,892	3,095,616	2,636,364
2,147,821	2,563,888	6,858	15,399	112,283	33,714	13,768	15,970	832,491	595,907	227,380	252,988	955,041	1,649,900
-1,070,767	-924,030	-3,592	-9,968	-82,107	-26,971	-5,813	-9,353	-799,104	-563,679	-180,151	-164,059	0	-150,000
1,077,054	1,639,858	3,266	5,431	30,176	6,743	7,955	6,617	33,387	32,228	47,229	88,939	955,041	1,499,900
2,721,548	2,797,971	15,767	2,169	35,796	45,336	15,607	21,830	929,898	877,920	228,736	69,192	1,495,744	1,781,524
-1,076,423	-1,166,092	-9,470	-1,834	-28,637	-36,269	-7,302	-10,716	-893,725	-829,412	-137,289	-32,633	0	-255,229
1,645,125	1,631,879	6,297	335	7,159	9,067	8,305	11,115	36,173	48,508	91,447	36,559	1,495,744	1,526,295
-19,439	277,540	0	0	0	0	0	2,207	-677	93,787	-1,412	28,678	-17,350	152,868
2,925,637	2,783,397	9,776	13,154	82,654	80,553	17,095	15,922	63,869	-14,927	179,980	231,594	2,572,263	2,457,101

الإجمالي المصنفة
الأصول المباشرة
أعادة التأمين الاختياري الوارد
إجمالي الإجمالي
يطرح
الإجمالي المصنفة
إعادة التأمين لاحتياطية
إعادة التأمين الخارجية
إجمالي الإجمالي
يطرح
رصيد أول السنة
مخصص الإجمالي غير المكتسبة
يطرح حصة مبدئي التأمين
صافي مخصص الإجمالي غير المكتسبة
يطرح
رصيد آخر السنة
مخصص الإجمالي غير المكتسبة
يطرح حصة مبدئي التأمين
صافي مخصص الإجمالي غير المكتسبة
تغير في مخصص الإجمالي الدارية
إجمالي الإجمالي المصنفة

شركة التأمين الوطنية الأهلية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان و

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٥/٩/٣٠

الحياة	
2004/09/30	2005/09/30
64,091	65,976
26,213	26,071
90,304	92,047
-14,407	-15,631
-58,357	-43,137
17,540	33,279
26,029	26,299
-16,950	-20,794
9,079	5,505
0	11,916
0	-11,082
0	834
22,322	19,365
-19,430	-15,809
2,892	3,556
0	2,731
0	-2,383
0	348
0	0
23,727	35,714

الاقساط المكتتبة

الاعمال المباشرة

اعادة التأمين الوارد

اجمالي الاقساط

يطرح

اقساط اعادة التأمين المحلية

اقساط اعادة التأمين الخارجية

صافي الاقساط

يضاف

رصيد اول المدة

مخصص الاقساط غير المكتتبة

يطرح حصة معيدي التأمين

صافي مخصص الاقساط غير المكتتبة

المخصص الحسابي

يطرح حصة معيدي التأمين

صافي المخصص الحسابي

يطرح

رصيد اخر المدة

مخصص الاقساط غير المكتتبة

يطرح حصة معيدي التأمين

صافي مخصص الاقساط غير المكتتبة

المخصص الحسابي

يطرح حصة معيدي التأمين

صافي المخصص الحسابي

التغير في مخصص الاخطار السارية

صافي الإيرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة

شاهد ان هذا البيان قد أعدته الشركة
وتمت مراجعته من قبل المراجعين في شهر
٢٠٠٥/٩/٣٠
المراجعين
المراجعين

المراجعين
٢٠٠٥/٩/٣٠
٢٠٠٥/٩/٣٠

شركة التأمين الوطنية الأهلية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٥/٩/٣٠ بيان و

الحياة		
2004/09/30	2005/09/30	
39,627	47,291	التعويضات المدفوعة
0	0	استحقاق وتصفيات بوالص
		يطرح
0	0	المستردات
0	0	حصة معيدي التأمين المحلي
-28,899	-39,708	حصة معيدي التأمين الخارجي
10,728	7,583	صافي التعويضات المدفوعة
		يضاف
		مخصص الادعاءات آخر المدة
30,401	25,991	مبلغه
0	0	غير مبلغه
-25,521	-21,444	يطرح: حصة معيدي التأمين
0	0	المستردات
4,880	4,547	صافي مخصص الادعاءات آخر المدة
4,880	4,547	مبلغه
0	0	غير مبلغه
		يطرح
		مخصص الادعاءات اول المدة
58,972	30,401	مبلغه
0	0	غير مبلغه
-48,118	-25,341	يطرح: حصة معيدي التأمين
0	0	المستردات
10,854	5,060	صافي مخصص الادعاءات اول المدة
4,754	7,070	صافي تكلفة التعويضات

مدير عام شركة
٢٠٠٥/٩/٣٠

مدير عام شركة
٢٠٠٥/٩/٣٠

مدير عام شركة

شركة التأمين الوطنية الأهلية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٥/٩/٣٠ بيان و

الحياة	
2004/09/30	2005/09/30
23,727	35,714
4,754	7,070
5,044	1,314
0	187
0	0
103	0
5,147	1,501
5,330	3,535
0	0
3,8٤2	4,319
0	0
0	0
0	6,935
9,222	14,789
14,898	15,356

صافي الإيرادات المتحققة من الإقساط المكتتبة

يطرح

صافي تكلفة التعويضات

يضاف

عمولات مقبوضة

رسوم اصدار وثائق التأمين

ايرادات الاستثمار العائدة لحسابات الاكتتاب

ايرادات اخرى

مجموع الإيرادات

يطرح

عمولات مدفوعة

اقساط فائض الخسارة

مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاكتتاب

التغير في مخصص الاخطار الكارثية

التغير في مخصصات فنية اخرى

مصاريف اخرى

مجموع المصروفات

ربح (خسارة) الاكتتاب

شهادة ان هذه البيانات قد اعدها الشركة

من ارسدة - عمان في ٢٠٠٥/٩/٣٠

٢٠٠٥/٩/٣٠

رئيس مجلس الادارة

ولا تتحمل المسؤولية عن هذه البيانات

/ الرئيس التنفيذي للشركة
٢٠٠٥/٩/٣٠

أيام السنة (٣٦٥) يوماً، ويستثنى من ذلك إجازة التأمين البحري والنقل حيث يتم احتساب المخصص على أساس الأقساط المكتتبة خلال الثلاثة أشهر الأخيرة السابقة لتاريخ أعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

- * يتم احتساب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.
- * يتم احتساب مخصص الإذاعات المبلغة تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل إذاعة على حدة.
- * يتم احتساب مخصص الأخطار السارية ومخصص الإذاعات غير المبلغة ومخصص الأخطار الكارثية بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.
- * يتم احتساب المخصص الحسابي من قبل الخبير الإكتواري.

٥-٢ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

يتم احتساب مخصص للديون المشكوك في تحصيلها بنسب متفاوتة بناءً على المبالغ المتوقعة تحصيلها من العملاء.

٦-٢ توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين.

يتم تحميل ٥٠% من المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين مع أخذ تكلفة تقديرية لكل فرع على حدة.

٧-٢ موجودات مالية للمتاجرة

تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في قائمة الدخل بنفس فترة حدوث هذا التغير.

٨-٢ موجودات مالية متوفرة للبيع

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناجمة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح والخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

٩-٢ الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الإنتاجي، وعندما تقل القيمة الممكنة استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكنة استردادها، وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

١٠-٢ القيمة العادلة

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:-

- * مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها الى حد كبير.
- * خصم التنفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل.

١١-٢ الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام طريقة القسط الثابت، وينسب سنوية تتراوح بين ٦ - ١٠% سنوياً للأثاث والتجهيزات والسيارات وبمبلغ (٢,٠٠٠) دينار من تكلفة المباني. عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية، يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

١٢-٢ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين المخصص بإحتساب عدد سنوات الخدمة في الشركة لكل موظف غير خاضع للضمان الاجتماعي وبواقع راتب شهر (يعادل قيمة آخر راتب نقاضاه الموظف) ولكل سنة خدمة.

١٣-٢ ضريبة الدخل

تقوم الشركة باقتطاع مخصص ضريبة الدخل وفقاً للتشريعات النافذة في المملكة.

٣ - نقد في الصندوق وإرصدة لدى البنوك :-

٢٠١٤/١٢/٣١	٢٠١٥/١/٣١	الدينار
١٤٣٧٣٠	٢٢٢١٥٩	نقد في الصندوق
٥٧٠٩٥٣	٨٣٤٤٣٥	إرصدة لدى البنوك
٧١٤٦٨٣	١٠٥٦٩٤	المجموع

٢٠١٥/١/٣١

مدير

٨ - موجودات مالية للمتجارة :-

البيان	٢٠٠٥/٩/٣٠	٢٠٠٤/١٢/٣١
داخل الاردين		
اسهم مدرجة في السوق المالي	٣٩١٩٨٨٧	٢١٩٠٨٥٠
اخرى	...	...
المجموع	٣٩١٩٨٨٧	٢١٩٠٨٥٠
خارج الاردين		
اسهم مدرجة في السوق المالي	٢٦٩٤٣	٢١٥٨٤
اخرى	...	...
المجموع	٢٦٩٤٣	٢١٥٨٤
الاجمالي	٣٩٤٦٨٣٠	٢٢١١٧٣٤

٩ - استثمارات عقارية :-

البيان	٢٠٠٥/٩/٣٠	٢٠٠٤/١٢/٣١
داخل الاردين		
مباني	١٢٣٥١٥	١٢٥٠١٥
الاجمالي	١٢٣٥١٥	١٢٥٠١٥

هذا وقد بلغت القيمة للعادلة للاستثمارات العقارية بتاريخ اعداد البيانات المالية (٢٤٨٠٨٠) دينار

١٠ - موجودات اخرى :-

البيان	٢٠٠٥/٩/٣٠	٢٠٠٤/١٢/٣١
امانات محفظة اسهم المتاجرة	١٥٧٨٦٧	١٣٦٦٠٠
جاري فرع تأمين الصحي و الحياة	١٢٩٨٩	٤٨٧٤٩
مصرفات مدفوعة مقدما	١٦٢٠	٢٥٤٢
تأمينات مستردة	٤٦٣٤٥	٧٨٣٥٤
اخرى	...	٥٤٨
المجموع	٢١٨٨٢١	٢٦٦٧٩٣

مدير الادارة العامة

مدير الادارة العامة

٢٠٠٥/٩/٣١

مدير الادارة العامة

مدير الادارة العامة

مدير الادارة العامة

١٨ - مصاريف إدارية وعمومية :-

٢٠٠٥/٩/٣٠	٢٠٠٤/٩/٣٠	البيان
٢٦١٩١٤	٢٦٤١٦٢	الرواتب والمكافآت
٢٩٦٢٢	٢٨٣٣٢	حصة الشركة من الضمان الاجتماعي
٧٤٦٧	١١٣٦	تدريب وتطوير
٢٣٨٩	٤٦٧٦	ايجارات
١٥٠٩٨	١٥٨٣٢	قرطاسية ومطبوعات
٥٨٨٨	٣٤٣٢	دعاية و اعلان
٣٩٤٨	٦٠٥٦	رسوم بنكية
٤٩٦٧	٥٦٩	مياه وكهرباء وتدفئة
١٧٧٩٠	٥٣٦٢	صيانة
١٩٦٣١	١٣٤١٥	سفر وتنقلات
١٦٦١١	١٦٦٣٢	بريد واتصالات
٢٠٨٩٠	٢٩١٦٦	اتعاب مهنية
٩٤٢٧	٨٧٤٣	ضيافة
١٤١٥٠	١٧٠٠٠	مصاريف واتعاب محاماه
٢٢١٣	٦٢٠	اشتراكات
٧٤١٥	١٥٥٥٦	بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة
٩٩٢٧	١٤٠٥٩	مصاريف عطاءات
٥٦٧١	٤١٦٦	رسوم حكومية ورسوم اخرى
٢٦٣٥	٥٣٦٠	تبرعات
٢٣٠٩٧	٢٨٧٢٥	مصاريف تأمين
١٣٣٩٨	١٢٧٤٠	مصاريف اخرى
٥٤٥٠٤٨	٥٥٤٠٣٩	المجموع
٢٧٢٥٢٤	٢٧٧٠١٩	بلغت المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكنتاب
٢٧٢٥٢٤	٢٧٧٠٢٠	كما بلغت المصاريف الادارية غير الموزعة على حسابات الاكنتاب

تشهد ان هذه المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكنتاب
من المصاريف المسموعة في الميزانية العامة للشركة
تاريخ ٢٠٠٥/٩/٣٠
الموافق ٢٠٠٥/٩/٣٠
ولا تخفى على احد

المدير العام /
٢٠٠٥/١٠/٢٠